

Quark Programmi di licensing

Per un'ottimizzazione del vostro investimento nelle applicazioni software di Quark



Programmi di licensing offerti da Quark

Sia che lavoriate per una piccola o media impresa che per una società di grandi dimensioni, il sistema di licensing offerto Quark facilita l'acquisto di tutti i software QuarkXPress® di cui avete bisogno.

I nostri programmi di licensing intendono assistervi nel conseguimento dei seguenti obiettivi:

- Risparmio economico
- Semplificazione del processo d'acquisto
- Riduzione dei costi
- Protezione degli investimenti

Il programma di licensing di Quark, ad uso commerciale, comprende:

- **Quark® Volume Licensing Program (QVLP):** Consente di aggiornare le licenze dei software Quark alla versione più recente, al prezzo più conveniente, oltre ad offrire numerosi altri vantaggi.
- **QuarkAssurance (QA):** Assicura che le licenze dei vostri software Quark rimangano aggiornate.

Quark Volume Licensing Program (QVLP):

Il Quark Volume Licensing Program (QVLP) è un programma semplice ed efficace in termini di costi, pensato per le aziende che hanno la necessità di acquistare più licenze di QuarkXPress. I principali vantaggi sono:

- **Sconti sul volume di acquisto** - Riduzione del prezzo d'acquisto di nuove licenze e di aggiornamenti rispetto all'acquisto di più licenze singole.
- **Maggiore flessibilità** - Nessun impegno o contratto e quindi la possibilità di fare acquisti singoli secondo le proprie necessità con la certezza di acquistare solo il software di cui si ha effettivamente bisogno.
- **Semplificazione del processo di acquisto** - Possibilità di raggruppare tutti gli acquisti sotto un unico numero di serie e un unico codice di validazione. Potete aggiungere utenti acquistando nuove licenze senza dovervi preoccupare di distribuire i pacchetti software nelle varie postazioni.
- **Costi IT ridotti** - Il software gratuito di amministrazione delle licenze consente la gestione di tutte le licenze da un unico punto centrale e include strumenti che agevolano l'implementazione e l'uso delle licenze evitando l'acquisto di più licenze di quelle che servono.
- **Licensing simultaneo** - Ottimizzazione dell'uso di QuarkXPress nell'ambito della propria organizzazione e riduzione dei costi totali di proprietà.
- **Indipendenza dalla piattaforma** - Possibilità di utilizzare QuarkXPress su una combinazione qualsiasi di computer Mac OS® e Windows®
- **Protezione opzionale contro i costi di aggiornamento** - Le licenze acquistate tramite QVLP possono venire coperte da QuarkAssurance che garantisce la consegna di tutti gli aggiornamenti a QuarkXPress rilasciati in un periodo di 24 mesi.

Profilo del cliente

QVLP è la soluzione ideale per qualsiasi organizzazione commerciale che utilizza o che necessita di più licenze di QuarkXPress.

Sconti sul volume d'acquisto

La tabella che segue riporta i vari livelli di volume d'acquisto e di sconti offerti da QVLP.

Livelli volume d'acquisto		Sconti sui volumi d'acquisto	
Livelli	Numero di licenze	Prodotto completo	Aggiornamenti
A	2-4	2,5%	2,5%
B	5-24	5%	5%
C	25-49	10%	7.5%
D	50-99	15%	10%

Si pregano i clienti con 100 o più licenze, di contattate Quark per ulteriori informazioni.

Con QVLP, gli sconti sul volume d'acquisto sono applicabili sia alle singole transazioni che a livello cumulativo, per offrire il meglio di entrambe le situazioni. Il livello di sconto applicato ad una particolare transazione è determinato dal numero di licenze possedute in quel particolare momento sommato al numero di licenze che state acquistando*. E, al contrario di altri programmi, nel calcolo del livello di sconto applicato ogni licenza posseduta viene considerata, indipendentemente da quando o come è stata acquistata e dalla versione. Il passaggio al livello successivo di sconto è automatico e immediato.

Ad esempio, se possedete 25 licenze ma soltanto 10 sono state aggiornate all'ultima versione, alle vostre transazioni verrà applicato, in base al programma QVLP, il livello di sconto C. Rimarrete al livello C fino a quando non effettuerete una transazione che porti i vostri acquisti cumulativi a un totale complessivo compreso tra 50 e 99 licenze. A quel punto otterrete il livello di sconto D.

Per poter accedere al programma QVLP, dovete possedere o acquistare più di una licenza QuarkXPress.

Licensing simultaneo

Le licenze acquistate nell'ambito del programma QVLP possono essere utilizzate simultaneamente grazie al nostro software gratuito di gestione delle licenze.

Potete anche richiedere la concomitanza delle versioni. Questo consente di utilizzare simultaneamente una versione precedente di QuarkXPress e la versione più recente di QuarkXPress purché, sommando entrambe le versioni, non si utilizzi un numero di licenze superiore al numero di licenze acquistate. Quark License Administrator (QLA) può essere utilizzato per gestire sia le licenze di QuarkXPress 5 che quelle di QuarkXPress 6.

Requisiti di idoneità

Per ottenere l'accesso agli sconti offerti dal programma QVLP, dovete possedere o acquistare più di una licenza QuarkXPress. Non ci sono altri requisiti di acquisto minimo oltre a questo, né esistono altri criteri di idoneità.

Tenete presente che potreste già disporre del minimo richiesto e che potete iniziare a risparmiare immediatamente sui vostri costi di aggiornamento e di acquisto di nuove licenze.

Scadenza del programma

QVLP è un programma basato sulle transazioni e ciò significa che non esiste una data di inizio e fine della vostra partecipazione al programma. All'atto della vostra transazione, viene calcolato il livello del vostro volume di acquisto e la relativa percentuale di sconto viene calcolata a partire dal prezzo standard di QuarkXPress suggerito al pubblico.

*Tutte le licenze dei software Quark devono essere registrate in Quark sotto un unico ID cliente per poter essere incluse in questi calcoli. Se appartenete a un'azienda di grandi dimensioni con sedi dislocate in varie aree geografiche, potreste disporre di molteplici ID cliente. In questo caso, potete richiedere che questa particolare situazione venga presa in considerazione. Consultatevi con il vostro rivenditore di fiducia o con un rappresentante autorizzato di Quark.

Acquisto

Quark Volume Licensing Program è disponibile presso il vostro rivenditore di prodotti Quark o presso il servizio di assistenza clienti di Quark al numero 00800 1787 8275 o +41 32 720 14 14. Per informazioni sui rivenditori locali o per ulteriori informazioni, visitate il sito Web di Quark, all'indirizzo

<http://euro.quark.com/resellers>

I termini e le condizioni specifici dei programmi licensing di Quark sono riportati alla fine di questo documento.

Regole per l'utilizzo delle licenze

- Tutte le licenze acquistate con QVLP devono venire utilizzate insieme al software Quark License Administrator (QLA).
- Dovrete fornire le vostre informazioni di contatto con ogni ordine inoltrato tramite QVPL.

QuarkAssurance

QuarkAssurance è un'offerta supplementare del Quark Volume Licensing Program (QVLP) che intende proteggere i vostri investimenti nei software Quark garantendovi l'uso costante della versione più aggiornata dei software.

Vantaggi

QuarkAssurance consente di ottenere i seguenti vantaggi:

- Protezione degli aggiornamenti
- Possibilità di utilizzare versioni precedenti del software QuarkXPress

Protezione degli aggiornamenti

Le licenze coperte da QuarkAssurance ottengono automaticamente tutti gli aggiornamenti alle nuove versioni di QuarkXPress per un periodo di 24 mesi. Riceverete avvisi automatici tramite e-mail e il software sarà a vostra disposizione in forma elettronica.

Utilizzo di versioni precedenti

Come partecipanti al programma QuarkAssurance, potete scegliere di ricevere dei codici di validazione e dei supporti che vi permettono di installare e di utilizzare versioni precedenti di QuarkXPress, anche se non le avevate mai utilizzate prima. Questo è possibile grazie a Quark License Administration (QLA) che è in grado di gestire simultaneamente tutte le licenze. Potrete eseguire qualsiasi combinazione di versioni, fino al numero massimo di licenze possedute.

Costi

Il costo di una licenza nella QuarkAssurance per 24 mesi viene calcolato come valore percentuale del prezzo di vendita suggerito al pubblico di un aggiornamento, tenendo in considerazione lo sconto sul volume d'acquisto a cui avete diritto usufruendo del programma QVLP.

Se acquistato contemporaneamente ad una nuova licenza o ad un aggiornamento, il costo di sottoscrizione di QuarkAssurance viene calcolato al 75% del prezzo suggerito al pubblico di un aggiornamento di QuarkXPress. QuarkAssurance può anche essere acquistata separatamente, entro 90 giorni dall'acquisto di una nuova licenza o di un aggiornamento da una versione precedente. Il prezzo in questo caso viene calcolato all'85% del prezzo suggerito al pubblico di un aggiornamento di QuarkXPress.

Scadenza del programma

QuarkAssurance è un programma con scadenza a 24 mesi. Il programma viene attivato all'atto dell'evasione del vostro ordine da parte di Quark e ha un periodo di validità pari a 24 mesi calcolati a partire dall'ultimo giorno del mese in cui viene evaso il vostro ordine. Ad esempio, se il vostro ordine di adesione a QuarkAssurance viene evaso da Quark il 15 novembre 2006, l'inizio del programma sarà il 15 novembre 2006 e la data di scadenza il 30 novembre 2008.

Rinnovo

Vi invieremo un avviso 90 giorni prima della scadenza del programma offrendovi la possibilità di rinnovare la vostra iscrizione al programma. Per prolungare la partecipazione al programma, dovrete rinnovare la vostra registrazione ogni 24 mesi al prezzo in vigore in quel particolare periodo di tempo. Se lasciate scadere la vostra sottoscrizione a QuarkAssurance, non potrete rinnovarla fino al successivo lancio di un aggiornamento significativo del software. A quel punto dovrete aggiornare le vostre licenze alla versione più recente prima di poter usufruire di una nuova copertura di QuarkAssurance.

Requisiti di idoneità

Potete acquistare QuarkAssurance per qualunque licenza di QuarkXPress della versione più recente, fino al 31 dicembre 2006, e purché possediate più di una licenza di QuarkXPress.

Dopo il 31 dicembre 2006, QuarkAssurance sarà disponibile soltanto per le licenze delle versioni più recenti del software che sono state acquistate tramite Quark Volume Licensing Program. La copertura del programma può essere fatta all'atto dell'acquisto o entro 90 dall'acquisto.

Copertura

QuarkAssurance è disponibile in tutti i paesi del mondo. È attualmente applicabile soltanto alle licenze di QuarkXPress.

Acquisto

QuarkAssurance è disponibile presso il vostro rivenditore di prodotti Quark o presso il servizio di assistenza clienti di Quark al numero 00800 1787 8275 o +41 32 720 14 14. Per informazioni sui rivenditori locali o per ulteriori informazioni, visitate il sito Web di Quark, all'indirizzo

<http://euro.quark.com/resellers>

I termini e le condizioni specifici dei programmi di licensing Quark sono riportati alla fine di questo documento.

Regole d'uso

- Soltanto le licenze delle versioni più recenti di QuarkXPress danno diritto alla partecipazione al programma QuarkAssurance.
- Tutte le licenze acquistate tramite QuarkAssurance devono venire utilizzate insieme al software Quark License Administrator (QLA).
- La copertura di QuarkAssurance deve essere acquistata entro 90 giorni dall'acquisto della licenza.
- Le licenze raggruppate sotto un unico numero di serie ereditano la prima data di rinnovo tra quelle applicate a tutte le licenze individuali.
- È necessario fornire informazioni di contatto con ogni ordine inoltrato tramite QuarkAssurance.

QVLP/QA Richiesta di informazioni

Per ulteriori informazioni sui requisiti di partecipazione al Quark Volume Licensing Program o per chiedere una quotazione, completate il modulo che segue e contattate il vostro rivenditore di fiducia o il servizio di assistenza clienti di Quark al numero 00800 1787 8275 o +41 32 720 14 14.

Informazioni aziendali

Nome dell'azienda: _____

Indirizzo dell'azienda: _____

Persona da contattare: _____

Numero di telefono della persona da contattare: _____

Indirizzo E-mail della persona da contattare: _____

Indirizzo per la spedizione (se diverso da quello sopra): _____

Indirizzo per la fatturazione (se diverso da quello sopra): _____

Informazioni sul rivenditore di fiducia (se possibile)

Rivenditore di fiducia: _____

Dettagli del contatto: _____

Dettagli delle licenze Quark

Numero cliente Quark (se noto): _____

Numeri di serie dei prodotti Quark (se noti): _____

Richiesta di informazioni

Siete interessati ad acquistare ulteriori licenze? Sì No

Siete interessati ad acquistare ulteriori licenze di aggiornamento? Sì No

Volete ricevere altre informazioni sul programma QuarkAssurance? Sì No

Domande frequenti

Quark Volume Licensing Program (QVLP)

Che cos'è esattamente il Quark Volume Licensing Program?

Il Quark Volume Licensing Program (QVLP) è un sistema volto al contenimento dei costi per le aziende che possiedono più licenze del software QuarkXPress.

Come viene determinato il mio livello di sconto nel QVLP?

Il livello di sconto viene determinato in base al numero di licenze QuarkXPress che già possedete OLTRE al numero di licenze che state attualmente acquistando. Tutte le licenze, qualunque sia la loro versione, edizione e piattaforma, vengono incluse in questo conteggio.

La tabella che segue riporta i livelli di sconto del programma e il numero di licenze necessario.

Livelli del programma	Numero di licenze
A	2-4
B	5-24
C	25-49
D	50-99
Si pregano i clienti con 100 o più licenze di contattare Quark per ulteriori informazioni.	

Quante licenze devo avere per poter partecipare al programma QVLP?

Dovete possedere o acquistare più di una licenza di QuarkXPress.

Esiste una quantità minima di ordini per poter partecipare al programma QVLP?

No. L'unico requisito è che possediate o che stiate acquistando più di una licenza di QuarkXPress. Ad esempio, se possedete una licenza della versione più recente di QuarkXPress e acquistate un'altra licenza della stessa versione, questa seconda licenza vi darà diritto a partecipare a QVLP a un livello di sconto A.

I clienti di QVLP acquisiscono il diritto al supporto tecnico?

Il supporto tecnico di QuarkXPress è offerto gratuitamente in inglese per telefono e via e-mail a tutti i clienti. Per ulteriori informazioni, visitate:

<http://euro.quark.com/en/service/desktop/support/>.

Dove posso acquistare QVLP?

QVLP è disponibile presso i rivenditori autorizzati Quark e presso il servizio di assistenza clienti di Quark. Contattate il servizio di assistenza clienti al numero 00800 1787 8275 o +41 32 720 14 14. Per informazioni sui rivenditori della vostra zona, visitate:

<http://euro.quark.com/resellers>

Che cosa riceverò dopo aver inoltrato un ordine QVLP?

Gli ordini QVLP vengono consegnati elettronicamente. Riceverete un messaggio e-mail contenente un certificato di licenza. Potete a questo punto acquistare il numero di Media Pack necessari. I Media Pack contengono il supporto di distribuzione del software e i manuali per l'utente (potete scegliere tra la versione in inglese, francese o tedesco).

I CD-ROM di installazione e i manuali stampati sono disponibili per l'acquisto?

Sì. I Media Pack sono disponibili per l'acquisto. Ciascun Media Pack contiene:

- 1. CD-ROM con il programma di installazione di QuarkXPress.
- 1 CD-ROM con Quark License Administrator
- 1 DVD prodotto da lynda.com con esercitazioni sull'uso di QuarkXPress (solo in inglese)
- 1 set di guide per l'utente di QuarkXPress stampate (potete scegliere tra la versione in inglese, francese e tedesco).

Che informazioni contiene il certificato di licenza?

Il certificato contiene informazioni specifiche sulle licenze attive di QuarkXPress registrate a vostro nome, tra cui numeri di serie, codici di validazione, totale di licenze acquistate e la data di scadenza del programma QuarkAssurance (inclusa soltanto se la licenza è coperta da QuarkAssurance).

Come posso sapere quali licenze possiedo?

Inviare un messaggio e-mail a:

LicensingNorthEurope@quark.com.

Includete tutte le informazioni necessarie compresi i nomi delle aziende (passate e attuali), indirizzi e tutti i numeri di serie a vostro nome.

Quark offre un programma di manutenzione del software?

Sì. Il programma QuarkAssurance è disponibile per tutti i clienti di QVLP. Mette a disposizione tempestivamente tutti gli aggiornamenti di QuarkXPress in forma elettronica.

È possibile acquistare altri prodotti Quark tramite QVLP?

QVLP è applicabile attualmente solo a QuarkXPress. È possibile che questo programma venga esteso in futuro ad altri prodotti Quark.

Quali sono i termini di scadenza di QVLP?

QVLP è un programma basato sulle transazioni e non ha una scadenza specifica.

QuarkAssurance

Che cos'è QuarkAssurance?

QuarkAssurance offre una protezione sugli aggiornamenti di QuarkXPress. Le licenze coperte da QuarkAssurance ricevono automaticamente tutti gli aggiornamenti.

Qual è il termine di scadenza di QuarkAssurance?

Il termine di scadenza di QuarkAssurance è 24 mesi. Il programma entra in vigore alla data di evasione del vostro ordine da parte di Quark e la data di scadenza è dopo 24 mesi a decorrere dall'ultimo giorno del mese in cui è stato evaso il vostro ordine. Ad esempio, se il vostro ordine di partecipazione a QuarkAssurance viene evaso da Quark il 15 novembre 2006, l'inizio del programma sarà il 15 novembre 2006 e la data di scadenza il 30 novembre 2008. Vi invieremo un avviso 90 giorni prima della scadenza del programma offrendovi la possibilità di rinnovare la vostra partecipazione.

Che cosa succede se si supera la data di scadenza di QuarkAssurance? Può essere rinnovata in un periodo successivo alla scadenza?

No. Se si supera la data di scadenza di QuarkAssurance per una determinata licenza, non è possibile rinnovarla. Quando viene rilasciata la versione di QuarkXPress successiva, dovrete aggiornare la licenza alla versione più recente al prezzo suggerito al pubblico per poter acquistare una nuova partecipazione al programma QuarkAssurance.

La partecipazione al programma QuarkAssurance è rivolta a tutti i clienti di QuarkXPress per le licenze acquistate?

No. QuarkAssurance è disponibile soltanto per i clienti che hanno idoneità di partecipazione a QVLP.

Occorre acquistare le proprie licenze tramite QVLP per ottenere eleggibilità al programma QuarkAssurance?

Fino al 31 dicembre 2006 le licenze della versione più recente di QuarkXPress conferiscono idoneità alla partecipazione al programma QuarkAssurance, sia che siano state o meno acquistate tramite QVLP. Oltre questa data, soltanto le licenze acquistate tramite QVLP acquisiscono idoneità per il programma QuarkAssurance.

Posso acquistare la copertura offerta da QuarkAssurance per un periodo superiore ai 24 mesi?

No. La copertura di QuarkAssurance può essere acquistata soltanto per un periodo di 24 mesi.

Posso posticipare la copertura offerta da QuarkAssurance in modo da sincronizzarla con le date di rinnovo delle mie licenze?

R: No, Quark non consente di posticipare la data. Potete sincronizzare le date di rinnovo raggruppando le licenze sotto un unico numero di serie con un'unica licenza multi-utenza. Le licenze raggruppate sotto un unico numero di serie tuttavia ereditano la prima data di rinnovo tra quelle associate alle varie licenze.

Potete scegliere di tenere le licenze separate per massimizzare la copertura di QuarkAssurance e avrete in questo caso più date di rinnovo. Quark vi aiuterà a monitorare i vostri acquisti e i vostri rinnovi inviandovi avvisi ad ogni data di scadenza della copertura di QuarkAssurance per ogni singola licenza.

Sono obbligato ad acquistare QuarkAssurance per tutte le mie licenze di QuarkXPress?

No. Potete acquistare la copertura di QuarkAssurance soltanto per alcune delle vostre licenze. Se tuttavia possedete una licenza multi-utenza (con un unico numero di serie) non potete acquistare coperture individuali. Ad esempio, se aggiornate una licenza multi-utenza per 20 utenti tramite QVLP ma volete acquistare una copertura QuarkAssurance per soltanto 10 licenze, dovrete separare la licenza multi-utenza per 20 utenti in due licenze multi-utenza per 10 utenti ciascuna. Soltanto una licenza verrà coperta da QuarkAssurance e l'altra non avrà alcuna copertura.

Posso raggruppare due licenze sotto un unico numero di serie, se una delle due è coperta da QuarkAssurance e l'altra no?

No. Le licenze non coperte dal programma QuarkAssurance non possono venire raggruppate sotto un unico numero di serie con licenze non coperte da QuarkAssurance. Devono restare separate.

Se aggiungo delle licenze coperte da QuarkAssurance a una licenza multi-utenza che è già coperta da QuarkAssurance, quale data di rinnovo viene applicata?

Le licenze che vengono raggruppate ad una licenza esistente e coperta da QuarkAssurance ereditano sempre la prima data di rinnovo tra quelle applicate alle varie licenze. Ad esempio, se acquistate una licenza multi-utenza per 10 utenti con la copertura di QuarkAssurance al 15 novembre 2006, la data di rinnovo diventa il 30 novembre 2008. Se acquistate in seguito altre 10 licenze con la copertura di QuarkAssurance al 15 dicembre 2006 e raggruppate queste con la licenza multi-utenza acquistata in novembre, la licenza multi-utenza per 20 utenti avrà come data di rinnovo il 30 novembre 2008. Il costo di copertura di QuarkAssurance per le licenze acquistate in dicembre non verrà ripartito proporzionalmente.

Posso retrodatare la copertura di QuarkAssurance?

No. La copertura di QuarkAssurance non può essere retrodatata. Ad esempio, se acquistate 10 licenze con una copertura di QuarkAssurance in novembre 2006 ma scegliete di non rinnovare quando la copertura scade alla fine di novembre 2008, quando viene rilasciata sul mercato la nuova versione di QuarkXPress, non potrete rinnovare la vostra copertura precedente di QuarkAssurance. Dovrete in questo caso acquistare prima l'aggiornamento e quindi aggiungere la copertura di QuarkAssurance. La nuova copertura decorrerà dalla data d'acquisto.

Come è possibile monitorare QuarkAssurance?

QuarkAssurance ha un numero di serie specifico per cui ciascuna licenza QuarkXPress (che ha un numero di serie unico) può avere una data di scadenza diversa in funzione della data di acquisto della copertura della licenza.

Termini e condizioni del Quark Licensing Programs

Questi termini e condizioni sono applicabili ad eventuali servizi di manutenzione e supporto tecnico ("Servizi") forniti a voi ("Clienti") da QUARK, come definito qui di seguito, tramite la vostra partecipazione al programma di licensing di Quark ("Programma"). CON LA REGISTRAZIONE IN UNO DEI PROGRAMMI DI LICENSING DI QUARK, I CLIENTI ACCETTANO IMPLICITAMENTE, IN MODO UNICO ED ESCLUSIVO, QUESTI TERMINI E QUESTE CONDIZIONI, IN DEROGA A QUALSIASI TERMINE SUPPLEMENTARE O CONTRASTANTE CONTENUTO IN ORDINI DI ACQUISTO O ALTRA DOCUMENTAZIONE SCRITTA RILASCIATA DAL CLIENTE.

Per i Clienti la cui sede aziendale principale si trova nelle Americhe (Nord America, Sud America e Caraibi), con il termine Quark si intende Quark, Inc., una società disciplinata dalle disposizioni in vigore nello Stato del Colorado, Stati Uniti, con sede principale a 1800 Grant Street, Denver, Colorado 80203, USA. Per tutti gli altri Clienti, con il termine Quark si intende Quark Media House SARL, una società disciplinata dalle disposizioni in vigore in Svizzera, con sede principale a Monruz 2, Neuchâtel, CH-2000 Svizzera.

- Servizi.** I servizi offerti da Quark ai suoi Clienti sono descritti nei materiali relativi alle proposte o ai programmi istituiti da Quark per il Cliente. (a cui ci si riferirà collettivamente qui di seguito come "Materiale sui programmi").
- Pagamento.** I pagamenti dovranno essere effettuati in osservanza con i termini di pagamento riportati nelle fatture pro-forma emesse da Quark per il Cliente, dietro accettazione da parte del Cliente del Materiale sui programmi. Nell'eventualità di un conflitto tra il Materiale sui programmi e la fattura pro-forma, prevarrà la fattura pro-forma. I Clienti concordano che la loro partecipazione al programma QuarkAssurance non può essere rinnovata dopo la scadenza e che devono registrarsi ex-novo nel programma QuarkAssurance soltanto dopo aver aggiornato la licenza esistente alla versione del software successivo (nella modalità prevista e nel periodo successivo al lancio sul mercato).
- Tempi e scadenze.** Quark fornirà i servizi previsti per il periodo di tempo stabilito nel Materiale sui programmi ("Periodo di tempo"). A meno che diversamente stabilito, il Periodo di tempo decorrerà dalla data di registrazione del Cliente al Programma. Quark potrà sospendere o terminare la partecipazione del Cliente al Programma con un preavviso di quindici (15) giorni inviato per iscritto al Cliente, nell'eventualità di un'inadempienza contrattuale da parte del Cliente e se il Cliente non provvede a rimediare o tentare in buona fede di rimediare a tale inadempimento durante il periodo di preavviso di 15 giorni. Per la risoluzione di qualsiasi dubbio al proposito, il non pagamento o un'inadempienza da parte del Cliente in relazione all'accordo di licenza di accompagnamento del software Quark, verranno considerati violazioni materiali da parte del Cliente.
- Limitazioni/Esclusioni.** Se il Cliente riceve supporto tecnico da Quark, la sezione 4 che segue è applicabile. Quark non riconosce alcun obbligo al supporto tecnico per quanto indicato di seguito:
 - software Quark che è stato alterato, danneggiato o modificato;
 - software Quark che non è parte della versione corrente;
 - errori causati dalla negligenza del Cliente, inadeguato funzionamento dell'hardware o altre cause al di fuori del controllo ragionevole esercitato da Quark;
 - software Quark installato su un hardware o in un ambiente operativo non supportato da Quark e
 - software o componenti software sviluppati da terzi e non coperti da licenza specifica di, o approvata da, Quark.
- Garanzie limitate, declino di responsabilità e limitazioni.** Quark garantisce che i Servizi forniti saranno a regola d'arte e di buona qualità, nonché effettuati da individui professionalmente preparati tramite adeguato training, istruzione ed esperienza. Quark non riconosce né garantisce che un aggiornamento verrà lanciato sul mercato durante un determinato Periodo di tempo. Quark non garantisce che ciascun problema incontrato dal Cliente potrà venire risolto o che verrà risolto. ECCEP TO QUANTO DICHIARATO SOPRA, QUARK E LE SOCIETÀ AFFILIATE A QUARK NON RICONOSCONO ALCUNA GARANZIA O RAPPRESENTAZIONE, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, RIGUARDO AI SERVIZI INDICATI DI SEGUITO, INCLUSO, MA NON LIMITATAMENTE A, QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE UN RIMEDIO ABBA UN ESITO POSITIVO, IN NESSUN CASO QUARK E/O LE SOCIETÀ AFFILIATE A QUARK SARANNO RITENUTE RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI (INCLUSO MA NON LIMITATAMENTE A, DANNI CHE CAUSANO UNA PERDITA DI VENDITE, DI PRODOTTI, UN'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ AZIENDALE O PERDITA DI DATI COMMERCIALI/AZIENDALI) DERIVANTI DALL'USO, O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O I SERVIZI ANCHE SE AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ DI QUARK SI ESTENDERÀ OLTRE L'IMPORTO CORRISPONTO DAL CLIENTE IN BASE ALLE OFFERTE DISPONIBILI. Poiché alcune giurisdizioni, regioni o province non riconoscono limitazioni alle garanzie implicite, le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a determinati clienti.
- Legislazione, giurisdizione e sede giudiziaria competenti.**
 - Clienti residenti nelle Americhe.** Per i Clienti la cui sede aziendale principale si trova nelle Americhe (Nord America, Sud America e Caraibi) questo programma è disciplinato in ogni sua parte dalle leggi in vigore negli Stati Uniti d'America e dallo Stato del Colorado, USA, senza considerazione alcuna di eventuali conflitti con principi legislativi. In riferimento a questo Clienti, il Tribunale distrettuale della città e della contea di Denver (District Court for the City and County of Denver), Stato del Colorado, e il Tribunale distrettuale federale del distretto del Colorado (United States District Court for the District of Colorado) avranno l'esclusiva competenza giurisdizionale e costituiranno la sede esclusiva per risolvere eventuali controversie che potrebbero sorgere in base a, o in connessione con, il presente Contratto di licenza d'uso; di conseguenza, accettando detto Contratto, le parti accettano implicitamente la giurisdizione dei suddetti organi giudiziari. NONOSTANTE EVENTUALI DISPOSIZIONI CONTRARIE CONTENUTE IN QUESTA SEZIONE, QUARK, LE SOCIETÀ AFFILIATE A QUARK E/O I SUOI LICENZIATARI SI RISERVANO IL DIRITTO DI IMPORRE IL RISPETTO DEI PROPRI DIRITTI O DI DIRITTI COLLETTIVI, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE PRESSO QUALSIASI GIURISDIZIONE COMPETENTE.
- Clienti residenti fuori dalle Americhe.** Per i Clienti la cui sede aziendale principale si trova fuori dalle Americhe, eventuali dispute, controversie o rivendicazioni sorte sulla base del presente Programma o da esso derivante o in qualche modo ad esso connesse, comprese, senza limitazione alcuna, la stesura, validità, obbligatorietà, interpretazione, adempimento, inadempimento o risoluzione contrattuale, come pure tutte le rivendicazioni non contrattuali, saranno giudicati e risolti in modo definitivo tramite arbitrato secondo quanto previsto dalle Regole di Arbitrato Rapido ("Regole") dell'Organizzazione Mondiale per la Proprietà Intellettuale (World Intellectual Property Organization, WIPO) in vigore al momento dell'inizio del procedimento legale. L'arbitro verrà nominato conformemente alle Regole. Il luogo dell'arbitrato sarà Neuchâtel in Svizzera. La lingua usata nel corso dei procedimenti arbitrali sarà la lingua inglese. La disputa, controversia o rivendicazione sarà giudicata conformemente alle leggi in vigore in Svizzera. La suddetta clausola di arbitrato non limita il diritto delle parti in causa di richiedere misure temporanee e/o provvisorie a un diverso organo giudiziario di giurisdizione competente.
- Conflitto.** Nel caso di incertezza o conflitto sull'applicabilità del paragrafo 6A o 6B, le parti concordano che il Paragrafo 6 riguardante l'arbitrato in Neuchâtel, Svizzera conformemente alle Regole di Arbitrato Rapido WIPO, verrà applicato e sarà considerato vincolante per le Parti interessate.
- Costi legali e di avvocati.** Nel caso di una controversia sorta in relazione al presente Programma, la parte vittoriosa otterrà il risarcimento delle spese del giudizio e, se contenuti entro limiti ragionevoli, delle spese e degli onorari dell'avvocato sostenuti in concomitanza con detto procedimento legale.
- Esclusioni stabilite dalla United Nations Sales Conventions** (Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di vendita internazionale). I diritti e gli obblighi delle parti interessate secondo quanto previsto da questi Termini e Condizioni non saranno disciplinati dalle disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di vendita internazionale di prodotti commerciali ("la Convenzione") del 1980. Questi diritti e obblighi verranno disciplinati dalle disposizioni contenute in questa Sezione 6. Le parti concordano che la Convenzione non è applicabile alla risoluzione di dispute generate da, o associate a, questi Termini e condizioni.
- Rinunce non implicite.** La mancata richiesta da parte di una delle parti dell'esecuzione delle prestazioni specificate in questo documento all'altra parte, non altera il diritto di richiedere l'esecuzione di tali prestazioni ad una data successiva. La rinuncia di una delle due parti al rimedio di una violazione delle prestazioni previste in questo atto, non dovrà venire interpretata o considerata come una rinuncia alla prestazione stessa o a una rinuncia riguardo a qualsiasi violazione successiva di questo provvedimento o di altri provvedimenti.
- Didascalie e titoli di sezioni.** Didascalie e titoli di sezioni utilizzati in questo documento sono stati adottati per comodità e non fanno parte dei Termini e delle Condizioni di questo documento e non dovranno venire utilizzati a livello interpretativo.
- Diritto di appalto.** Quark si riserva il diritto di concedere in appalto o di assegnare ad altri i suoi obblighi associati al Materiale sul programma, interamente o in parte, o qualsiasi diritto o obbligo da esso derivante, senza obbligo di consenso da parte del Cliente, purché questi assegnatari soddisfino interamente gli obblighi qui definiti per Quark. I Clienti possono assegnare ad altri i vantaggi derivanti dal Programma, interamente e non parzialmente, a seguito di comunicazione scritta inviata a Quark e soltanto nel caso di un merging aziendale, vendita o altra disposizione di tutti o di una parte sostanziale degli asset del Cliente, purché la normativa stabilita da Quark sul trasferimento delle licenze del software QuarkXPress venga osservata.
- Separazione.** Nel caso in cui alcune disposizioni relative al Materiale sul programma o a questi Termini e condizioni vengano dichiarate non valide, per intero o in parte, da un organo giudiziario competente, tali provvedimenti potranno essere modificati, o limitati nei loro effetti, al fine di renderli esecutivi. Se ciò risultasse impossibile in riferimento a una o più di tali disposizioni, si procederà a scorporare la suddetta disposizione per mantenere valide a tutti gli effetti di legge le restanti disposizioni del Materiale sul programma e dei Termini e condizioni.
- Accordo completo.** Questi termini e condizioni e il Materiale sul programma costituiscono l'intero accordo tra le parti in riferimento all'oggetto di cui sopra e intendono sostituire qualsiasi accordo, proposta, rappresentazione o dichiarazione precedente, sia in forma scritta che verbale. Qualsiasi accordo precedente stipulato tra le parti e riguardante l'oggetto del Materiale sui programmi viene, con questo documento, espressamente annullato e terminato.
- Forza maggiore.** Nessuna delle parti interessate verrà considerata in violazione dei suoi obblighi a causa di un ritardo nell'esecuzione degli obblighi reciproci (ad eccezione del pagamento dell'importo dovuto in base a questa Materiale sui programmi) se causata da incendio, esplosione, causa di forza maggiore, scioperi, guerra, rivolte, regolamentazioni o atti governativi o qualsiasi altra causa al di fuori del controllo ragionevole di tale parte, purché ciascuna parte invii un avviso scritto a tale proposito all'altra parte e adotti immediatamente tutte le misure possibili per la correzione di tale ritardo.

